I. Sachregister.

Abstracta. Ihre verwandtschaft mit collectivis 223.
Accent der adjectiva auf *νος* 262; von *εἰμί* 266; der adj. auf *ής* und â's im skr. 298.
Anlaut. Verbindung von s mit l, n, r ist im griech., lat., sanskr. selten oder gar nicht vorhanden 263.
Adverbia auf ba im goth. 173.
Aoristus, erster des passivs 154; des activs der verba liq. 261; reduplicirter 46 ff.
Aphärese vor l 400.
Apocope des vocals 372 ff.; mehrerer consonanten s. cons.
Artikel, sein begriff 247 ff.
Aspirata herrscht im goth. vor 38; natur der aspirata 322. 411; verschiedene ansichten über ihr entstehen 323 ff; ihre gestaltung in den verschiedenen indogerm. sprachen 328 ff; wechsel von bh, dh, *χ*, *ϑ* mit h 328; übergang der media aspirata in einf. media 328 ff.; nur tenues aspiratae im griech. 332; wechsel der aspirata mit der media bei den Makedoniern 333; durch die tenuis vertreten im lat.? 336; skr. tenuis aspirata und ihre vertretung 336; aspiration der cons. im lat. 374.
Assimilation von ks in ss im osk. 62; von *λσ*, *μσ*, *νσ*, *ρσ* in *λλ*, *μμ*, *νν*, *ῤῥ* 261; *σμ* wird *μμ* 265; von n im m 376; von nv in nn 460. 464; von jñ in ṇṇ im prâkr. 465; von *σν* in *νν* 469; von *κ*y, *χ*y zu *σσ* 272.
Auslaut. — consonanten, allgemeines 161; gesetze des consonantischen auslauts im gothischen 163 ff.; gesetz der behandlung von flexionsvocalen im auslaut mehrsilbiger ww. im goth. 164; auslautendes urspr. t mufs im goth. abfallen oder sich zu ta erweitern 166 ff.; ebenso n in na 167 ff.; auslautendes s bleibt im goth. 169 ff.; geht demselben v oder r des stammes vorher, so fällt es ab

170; auslautendes r im goth. 172; auslautende vocale im goth. 172ff.; abfall auslautender vocale in pronominalformen 177; abfall des auslautenden vocals nebst den folg. conson. bei ableitungen von indeclin. im griech. 220.
Brechung der vocale hat ihren grund in der schwachen consonanz 92.
Collectiva. Ihre verwandtschaft mit abstr. 223.
Declination, s. Kasus
Dentale sind im verhältnifs zu den übrigen consonanten am häufigsten 37; ebenso in den griech. dialecten 410.
Digamma hinter anlautendem σ 132.
Diphthonge, allgemeines 40; ai und daraus entwickelt ei 339; ai, ei ahd. umlaut aus a vor g 340; iu geht unmittelbar in ie über 340; eu kein altbairischer d. 341; io, eo dsgl. 342; oa 344ff.; uo unmittelbar aus ô 345; zeit der entwicklung desselb. 346; ou = uo 347; ô aus ao 347; ae umlaut aus a 348; altlat. aei = ae 353; ae für späteres î im lat. 353; ê = ei, î im lat. 356; oi = oe im altlat. 362; ou im altlat. 363ff.; au, ô im skr. zu û verkürzt 369; numerisches verhältnifs derselben in griech. dialecten 407ff.
Dissimilation im lat. 17. 18.
Distributiva im lat. 320.
gennamen, althd. 337ff.
Futurum auf σιω 261 — im oskischen 384 — auf so, sso im lat. 384.
Gemination der liquidae 263; der consonanten überhaupt im lat. 374; des ν bei einigen verbis auf νυμι 391. 461; des n im deutschen 460ff.; des ṇ im prâkrit 465.
Genitiv, s. Kasus.
Genus, auch in bildlicher darstellung mit dem grammatischen übereinstimmend 119; nach charaktereigenthümlichkeiten männlich oder weiblich 120; verschiedenes, bei gleichen stämmen 122.
Hiatus. Beseitigung desselben beim antritt von suffixen 215.
Infinitiv. Endung desselben im goth. 187; auf am, om u.s.w, in den ital. sprachen 240; begriff desselben 245ff.; bei müssen, können u. s. w. 247; artikel bei demselben 247.
Intensiva. Im lat. 291.
Kasus. Nom. pl. der i-stämme im osk. 56; acc. pl. auf ass im osk. 57; acc. sg. der i-stämme im osk. 57; nominativbildung im goth. und den ital. dialecten übereinstimmend 170; gen. sg. auf οιο u. pl. αων 136; genitivbildung im goth. 170; bildung des nom. pl. im goth. 171; des acc. pl. im goth. 171ff.; des dat. pl. ebd. 172; des voc. sg. im goth. 173; des nom.

acc. pl. d. neutra im goth. 173; instr. sg., reste dess. im goth. 173; dat. sg. im goth., altn. und ahd. 173 ff.; instr. sg. im ahd. 173; gen. pl. d. weibl. i-stämme im goth. 176; gen. auf *αο* 267; gen. sg. der 4ten decl. im lat. 377; der 1sten und 2ten decl. im lat. 377; nom. plur. auf eis, es st. i im lat. 379.

Composita, mit pater wandeln a in i 4; mit stämmen auf rt nehmen i als bindevocal 5; aus adjectivis mit substantivis im lat. 28; deren erstes glied auf *σι* endet 66. 156.

Konjugationsendungen. ens der 3. pl. perf. im osk. 56; 3. pl. im osk. 58; 3. sg. ebd. 58; 3. sg. auf sid im osk. 59; 3. pl. auf rate, rata im skr. 145; 3. pl. auf *αται, ατο* 145; des präsens im goth. u. ahd. 177 ff.; des optativ im goth. und ahd. 181; 3. sg. opt. auf aiþ im goth. 183; optativendungen der präsensbildung im griech. u. skr. 183 ff.; des perf. im goth. 185; 2. sg. perf. im alts. und ags. 186; des imperat. im goth. 186 ff. endung tha = *θα*, thas, the, thâm im skr. 336; dhi im skr. 336; î, ei in der endung der 1. u. 3. sg. pf. im lat. 357; 1. sg. aor. auf îm in den Veden 358; kürze des e der penultima der 3. pl. pf. im lat. 372; mur im osk. 383; des fut. im osk. 384; bo im lat. 385.

Konjunctiv. Mit imperativbedeutung im osk. 59.

Konsonanten, wechsel, ausfall und abfall derselben; der labialen und gutturalen in deutschen wurzeln 479.

- b statt m im lat. 17, und in rom. sprachen 18.
- ç im umbr. aus k vor e, i, j entwickelt 327.
- d geht in r und l über 143 ff. 368: geht in n über 194; abfall desselben nach n 192, nach vocalen im auslaut des lat. 359; fällt aus im inlaut im deutschen 195.
- dh im alts. = goth. th 328.
- f, vorliebe für dasselbe im sabinischen 27; natur desselben im lat. 333; lat. f = skr. dh 333. 398 ff.; f statt des späteren b im lat. 375; f im osk. und umbr. 375; *φ* = skr. bh 326.
- *γ* = skr. h, gh 270; *γ* irrthümlich aus *ϝ* 273.
- g aus gh hervorgegangen im lat. 335.
- h im skr. aus altem gh 328; *χ* = skr. kh 148; entstand. aus *σκ* in diminutivis 294; *χ* = skr. h oder gh 325.
- j, ausfall desselben zwischen zwei vocalen im griech. 155; übergang in h im lat. 301; skr. y = l? 265.
- k, wechsel desselben mit t 97; ausfall desselben 195;

seine erweichung in einen palatalen zischlaut 271 ff. und in χ 272.
l aus d hervorgegangen 143. 144. 368; aus skr. y? 265 wechselt mit n 272.
m geht in w, v über 252. 320; m in- und auslautend geht in n über 319 ff.; inlautendes ν in μ 130; ausfall und abfall von m im lat. 376; geht zuweilen in n über im osk. 376; ml geht in bl über 253.
n, wechsel mit l 272; ausfall im lat. 376 ff.; geht erst spät in m über vor labialen im lat. 376; νν unorganisch 457; nn aus nv im goth. 460 ff.; ṇṇ aus ṇv im prâkrit 462.
q, für c im lat. 377.
r, vor s schwindet zuweilen im lat. 5; ebenso vor j, v 18; zwischen zwei vokalen ausgefallen im lat. (!) 6; rr aus rs im lat. 292.
s geht in r über zwischen zwei vokalen im lat. 6; auch im osk.? 23 ff.; wird r im lat. auslaut 7; im osk. 24; sowie im umbr. 7. 62: wird r vor liquiden 7. und vor p, c, t, q 8; gröfsere ausdehnung des übergangs von s in r in den auguralbüchern 8; s geht zwischen zwei vokalen in z über im osk. 24. 62; abfall des s im latein. auslaut 378 ff.; σ im anlaut 128 ff.; im inlaut zwischen vocalen 135 ff.; abfall desselben im aus- und inlaut 260; inlautendes σ tritt als spir. asper in den anlaut 269; assimilirt sich folgendem p 265; s zwischen zwei vokalen bleibt im sabinischen 29; geht in r über im sanskritinlaut 145; geht im lat. und skr. auslautend in i über 473.
t, τ einschub nach π 220; wechsel mit d 226; vor einigen suffixen eingeschoben ist eigentl. organisch 229; t = dh? 335; t = skr. c 389; t fällt hinter s aus 457.
v, ausfall desselben im lat. inlaut 18; geht aus b hervor im lat. sowie aus m 17; euphonisch im osk. 383 ff.; ϝ durch ι ersetzt 266; ϝ erscheint als ε oder β 273.
Konsonantenverbindungen. sm, sl, sn, sr, sj, sv dem latein. fremd 7 ff.; sm (rm) dem osk. fremd 25; ml geht in bl über 253; s vor konsonanten im inlaut bleibt im umbr. und osk. 23; hinter kons. im osk. 23 und lat. bewahrt 24; abneigung des σ gegen seine verbindung mit liquiden 261 f; σμ im an- und inlaut 264; σμ neben μ 264; σμ wird μμ 265; sm im lat. nicht geduld. 9.

Lautliche gegensätze zur bezeichnung gewisser begriffe 420 ff.
Lautverschiebung 329 ff.; zeitpunkt ihres beginns 331.
Liquidae. Vorwiegen derselben im allgemeinen 37; am häufigsten ist r 39; vorwiegen derselben in sämmtlichen griech. dialecten 410.
Mediae. Anlautende im goth. entsprechen mediis der verwandten spr. 323; aus der tenuis hervorgegangen im lat. 368. 375.
Metaphern. Lebendig 105 ff; todt 105 ff.; taub 105 ff. 111. grün 108; blind 110; sprechend, stumm 113; süfs, herb, sauer, bitter 114; warm, kalt 115; hell 115; schmecken 115; lahm 115; speise und trank 115; zeugen u. gebären 116; jungfrau, mutter 118; mensch u. pflanzen 124; kind 125.
Nasale. Numerisches verhältnifs derselben zu den übrigen consonantes 412.
Numerisches verhältnifs der vocale und consonanten in den griech. dialecten 403 ff.; der vocale unter einander in denselben 404 ff.; der consonanten unter einander in denselben 408 ff.
Palatale erst nach der sprachtrennung ausgebildet 325; im griech. neben indischen 272.
Participium, dessen begriff 243 f; auf endus, undus 355.
Perfectbildung im osk. 56; im lat. 372.
Plural zur bezeichnung von collectivis oder mehrgliedrigen gegenständen 127.
Präpositionen im goth. 189.
Präteritum mit eingeschobenem r im ahd. 400.
Pronomen. Begriff des pron. dem. 248.
Reduplication. Ihre bedeutung in lat. wörtern 12; reduplicirte aoriste 46 ff; reduplic. nominalstämme im lat. 7; gehen am häufigsten auf eine liquida aus, seltener auf vocale, am seltensten auf eine muta, nie auf s 8.
Regenbogen. Verschiedene benennungen desselben 423 ff.
Spiritus asper im inlaut 135; geht in $\digamma$ über 267; geht in ι über 266 ff.; aus y entstanden 269.
Stammerweiteruug der verba durch nasale und mit nasalen beginnende silben 392 ff.; durch d im lat. 400; durch c im lat. 400; verstärkung durch τ im griech. 470 ff.; stämme mit vocal- und nasalverstärkung neben einander 470.
Stämme. Nominalstämme; auf a, i, u, â im goth. 166; consonantische nur auf an und tar im goth. ausgehend 166; auf anda, iza, ôza im goth 166; auf an im goth. 168 ff.; erweiterung von skr.-stäm-

men auf u zu solchen auf va 237; adjectivstämme auf u treten in die i-declination über im lat. und goth. 359; declination der mit pater zusammengesetzten stämme im lat. 6; declination d. stämme auf *αρ* 142ff.
Verbalstämme auf *σ* 138; auf *αινω* 151; *αω*, *εω*, *οω* 155; auf -cinor im lat. 215; auf *αιω*, *ειω* 268; auf *θω* 289; auf to, *τω* 291; auf *χω* 294; auf teo im lat. 335; auf n im lat. 380; auf âyati neben nâti im skr. 394; wechsel der stämme von verbis der 5ten und 9ten klasse im skr. 396; diese stämme aus adjectivis und participiis hervorgegangen 469.
Suffixe:
a) gothische, ahd. u. s. w.:
ert 191.
is 297. 371.
þar 371.
b) griechische:
αρ 80. 141ff.
ατ 142ff.
δανο, *δνο* 226.
δον 226.
εια 136.
ειο 320.
εο 155. 210. 320.
ερ 80.
ες 297.
ετο 297.
ιτ 150.
κο 152.
ματ 216.
μεο 79.
μον 216.
νος 147. 148. 262.
ον 149.
ος 297.
συνη 224.
συνο 225.
τ 229.
τερο 371.
τηρ 299.
της 299.
τητ 354.
τι 224.
το 220.
τυ 219.
τορ 299.
c) lateinische:
a vor mehreren suffixen ânus, âneus u. s. w. 210ff.
acio 210ff.
ali 10. = ari 18.
ari = ali 18.
ati od. at 15.
atu 222.
bo 368.
bro 324.
bulo, bula 371.
ceo 210.
cio 211.
co 152.
culo, cula 371.
din 231.
en 149.
eo 210. 320.
eto 224.
icio 210ff.
iti od. it 15. 150. 299.
itu 221ff.
neo 319ff.
no 147. 320.

sculo für culo 16.
t der abstracta 13.
t zur bildung von personalbezeichn. und ortsnamen 13.
t angefügt an verbalw. 13.
ta 232.
tât 454.
tera, tra 371.
tilo 335.
tili 335.
tio 212.
tor 299.
tu 217. 221.
tudin 231.
tum 223ff.
uo 383.
us 297. 371.
d) umbrische, verzeichnet 15.
oskische, dsgl. 25.
e) sanskrit und zend.
ata 297.
an 149. 219.
as 216. 298. 371.
asa 371.
asâna 150.
âyani 214.
it 149.
îya 212.
eya 210. 214.
ka 152.
kâyani 214.
kîya 214.
t 229.
tana 226.
tar 299.
tara 371.
tavya 218.
tâ 231.
tâti 354.
ti 224.
tu 218ff.
tya 229.
tra 229.
tva 215ff.
tvan 215ff.
tvana 215ff.
tvas 219.
tvâ 229.
tvânam 226.
tvâya 217.
tvî 226.
tvinam 226.
tha 230.
thvana 216.
ma 234.
man 216. 234.
maya 79. 319.
nas 148.
va 234.
van 234.
vaya 319.
Syncope der vocale im lat. 370; von v nach t und s im lat. 377.
Tempora des infinitivs 249.
Tenuis herrscht im lat., griech. und skr. vor 38; erweichung in die media im lat. 375; vorherrschen derselben in sämmtlichen griech. dialecten 411; geht zuweilen im lat. in die media über 476.
Triphthonge im ahd. 349.
Ursprache 416.
Vergleichende mythologie 416.
Vergleich. sprachforschung 415.
Vocale. Schwächung derselben im verbalstamme tritt zuweilen im latein. nicht ein 16;

treten im skr. gegen die consonanten zurück 36; numerisches verhältnifs der vocale unter einander 39ff.; zahlenverhältnisse der vocale zu den consonanten im iserlohner dialect 82. 83; einfache kurze vocale im iserl. dial. 83—91; gebrochene ebend. 92—101; einfache lange vocale ebend. 190—96; zusammengesetzte lange ebd. 196—209; vocalschwächung von â zu î im skr. 226; vocalverlängerung vor ausgefallen. liquiden 261; doppelung des vocals zur bezeichnung der länge 352.
a: durch verkürzung aus â entstanden im goth. 169. 170; aus â im lat. 397.
e: im umbr. = osk. ei 62; e aus u vor r im lat. 9. 19. aus a im lat. bei vortritt einer silbe 19; aus i geschwächt im lat. 19. 22; aus a im osk. 20. 21; fällt aus in der declination im lat. und osk. 20; aus u, o im osk. 21; aus a im sabinischen 26; für späteres i im lat. 353ff.; geht in der zusammensetzung vor consonanten in i über im lat. 355.
η: zu ε verkürzt 268; ε aus α vor ρ 315.
i: aus σ entwickelt 266; aus s im auslaut des skr. u. lat. 473; vor liquiden aus ausgefallenen y entsprungen 290ff.
iu: im oskischen 59.
o: im lat. aus au 4; ebenso im goth. 459; aus a in unbetonter silbe im lat. 9; im stamme aus a im lat. 11; für u im altlat. 360ff. 399.
u: aus o des suffixes tor beim antritt neuer suffixe 9; für späteres i im altlat. 369; uu hinter c zur bezeichnung von û 353.
y: im lat. 369.
Vocalausfall vor r 473.
Vocaleinschub im ahd. 253; im osk. 386.
Vocalismus. In ihm beruht wesentlich die scheidung der griech. mundarten 414.
Vocalverlängerung vor s im altlat. 359ff.
Vornamen für thiere 204.
Wurzelerweiterung durch d 265; durch n, t. s. stammerweiter.
Zahlwörter im goth. 488.
Zischlaute treten am bedeutendsten im griech. hervor 48.

II. Wortregister.

A. Deutsche Sprachen.

1) Gothisch.

abrs 147.
af 375.
aflinnan 463.
aggvus 270.
ains 362.
aiv 235.
aivs 232.
aljan 340.
anþar 328.
amza 261.
arms 2.
balgs 399.
bats 371.
beitan 470.
bindan 470.
blôma 336.
brinnan 463.
brôþar 323.
daujan 459.
dauns 238.
dauþs 459.
dêþs 330.
divans 459.
drunjus 228.
faianda 389. 470.
fani 463.
feinan 391.
fijan 390.
filu 366.
fimf 189.
fraihna 397. 455. 467.
frijôn 395.
fullnan 456.
fulls 456. 467.
fûls 335.
gadars 324.
gavi 304.
ginnan 463.
giuta 289. 400.
hafjan 335.
hail 274.
hardus 359.
haurn 469.
hlaþan 70.
hliuman 364.
hraiva 235.
ik 177. 271. 325.
iþa 375.
jains 362.
jêr 269.
jut 177.
kalds 330.
kann 464 ff.
kinnus 280. 463.
kuni 326. 463.
kunnan 464.
lang 324.
leiban 470.
leigôn 328.
lustus 268.
man 465 ff.
manna 463. 466.
maihstus 70.
midja 324.
mik 177.
mikils 270. 325.
minnizo 464.
minnists 464.
mis 177.
munan 464.
-munnan, -munnôn 465.
saihs 189.
sail 131.
sandjan 462.
sauhts 76.
sidus 134.
sigis 298.
siggvan 139.
sineigs 129. 463.

sinþ 462.
sinteins 367.
skaidan 470.
snaivs 263. 298.
staua 458.
steigan 470.
stiurs 369.
stojan 458.
straua, straba 468.
straujan 456.
sutis 360.
sveiban 132.
svein 304.
tamja 330.
teihan 470.
têka 398.
tiuha 365.
tunþus 326.
ufmunnan 463.
uh, h 189.
undivans 459.
unvunands 461. 463.
valjan 459.
varmja 324.
vikô 154.
vilþeis 254.
vinnan 460. 466.
vit 177.
vriggan 470.
vrikan 133.
vulla 456.
þar 371.
þiuda 255.
þuk 197.
þus 177.

2) Althochdeutsch.

Agil- 340.
Air- 340.
alansa 451.
Alyan- 340.
Angil- 340.
arnên 460.
awa 304.
bîsa 97.
bodam 320.
carmula 90.
daum 238.
dio 257.
dionôn 257.
diorna 257.
diutian 257.
diutisc 257.
diwa 257.
donar 238.
donên 238.
dou 257.
doubôn 257.
dunni 463.
dunwengi 91.
Eillan- 330.
Ellan- 340.
Ellian 340.
Emitaere 348.
farknusjan 98.
Feilgon 349.
fenni 463.
Feylhart 349.
fin, fina 392.
forscôn 476.
fragên 476.
frosc 476.
gadiot 257.
gadiuti 257.
Gaer- 348.
Gairi 348.
gaklankjan 83.
Gari- 348.
Geir- 348.
Gêr 348.
gerjan 137.
ha 372.
Hair- 340.
Hairi- 340.
harstjan 83. 94.
hasan 153.
Hazoacha 344.
heilag 274.
hlit 196.
hraspôn 83.
hrêo 235.
hruf 98.
ihha 372.
ieo 235.
io 235.
jesan 137.
kabuz 51.
kâte 50.
kinni 463.
kliuwa 91.
koufan 54.
krapho 88.
kunni 463.
lantjan 83.
lebar 265.
Liafburc 343.
lubestical 91.
lustôn 268.
Magin 340.
Mannus 467.
mango 51.
menni 463.
minna 463.
minnôn 464.
nagal 336.
Naothaert 348.
owa 304.
Perht 349.
plerozun 400.

ridôn 96.
riozan 478.
Roeda 349.
sarf 129.
scafeo, scaffo 458.
scafino 458.
scarf 129.
sceidan 146.
sceran 146.
scerran 146.
scîna 96.
scîzan 146.
sciuhan 91.
sengan 140.
sindun, sintun 380.
sinewa 462. 466.
sinnan 462. 466.
sito 134.
slaht 83.
smilan 264.
sneo 263.
snor 263. 298.
spannan 229.
spratalôn 83.
steffara 459.
steroz, sterozun 400.
stirn 458.
straum, stroum 457.
strechan 457.
streuuan 91.
suila 91.
swigên 132.
Thiadgund 344.
trahan 228.
treno 228.
triuwa 91.
tropfo 139.
tunkal 136.
umbi 333.
Walh 252.
wali 252.
wêhsal 154.
wela 254.
welag 254.
welh 252.
wîchu 154.
wida 133.
willan 95.
winnan 460.
wola 254.
wullôn 253.
wunna 461.
wunta 461.
zispjan 96.
ziuhu 365.
zoha 53.

3) Mittelhochdeutsch.

braht 49.
breglen 49.
don 238.
dünec 238.
dunte 238.
gedon 238.
goufen 54.
smielen 264.
smieren 265.
smoren 307.
überdon 238.

4) Angelsächsisch. Englisch.

â 235.
abal 147.
âva 235.
beorcan 96
blôvan 336.
boke 101.
botm 320.
bubble 97.
buss 52.
bytme 320.
caege 194.
clippur 86.
cop 101.
cvic-beám 105.
dôhtor 478.
drabbe 83.
dropa 139.
drumble 98.
dynja 238.
earnjan 460.
ellean 340.
fin 392.
fine 392.
folm 393.
frog 476.
gaupen 54.
geþeod 257.
geþeoded 257.
geþeoden 257.
grasp 83.
grîma 96.
grislic 96.
haso 153.
hläst 70.
hobble 97.
irnan 148.
îsgicel 93.
key 194.
knolster 83.
loddere 97.
lystan 268.
peal 193.
piða 93.
pîlan 193.
preón 96.
pricele 96.
print 86.
pudding 90.

quick-, quickgrass u. s. w. 105 ff.
reotan 478.
right 133.
risan 463.
rise 463.
rodor 478.
saengan 70.
sceamjan 94.
scearn 146.
scearp 129.
sceorp 93.
seom 96.
shrug 90.
singe 140.
smile 264.
soften 84.
steort 93.
stirc 93.
svigan 132.
teohan 478.
teoru 93.
tirigan 93.
veald 254.
Vealh 352.
veallorian 253.
venne 96.
veód 96.
vice 90.
vinnan 460.
vlacian 253.
vlaec 253.
vlaetan 85. 253.
vlatian 253.
vringan 133.
wrong 133.
yelp 83.
þeav 257.
þeoan 256.
þeodan 257.
þeóhan 256.
þeón 256.
þeov 257.
þîhan 256.
þrogen 148.
þrote 100.
þyddan 257.
þyvan 257.

5) Altsächsisch.

bodm 320.
dôm 326.
dropo 139.
dunjan 238.
fiortig 89.
nigun 96.
odher 328.
riomo 96.
rod 324.
scarp 129.
svîpan 132.
undarn 90.
wunnia 461.
wunodsam 461.
wunsam 461.
þunor 238.

6) Altnord. Norwegisch. Dänisch. Schwedisch.

ae 235.
aefi 232.
afal 147.
bisse 55.
bleyta 49.
blöde 49.
botn 320.
brut 400.
diger 96.
duna 238.
elian 340.
Fiörgyn 477 ff.
fleiri, flêst 366.
flydra 50.
Frigg 477 ff.
gall 330.
gaupn 54.
gîna 326.
gioevn 54.
glubende 50.
glubsk 50.
goepen 54.
gubb 101.
höss 152.
Hösvir 152.
kaldun 50.
kallun 50.
krak 51.
liosta 268.
mundu 240.
munu 240.
nole 195.
puss 52.
quick-trê 105.
skarp 129.
skulu 240.
skyldu 240.
sparka 83.
svîpa 132.
Valland 252.
vaullr 254.
velkja 253.
vikja 154.
villa 254.
villiz 254.
villr 254.
volgr 253.
vrinske 86.
þiod 257.
þion 257.
þrôast 148.

þy 257.
þyda 257.
þydskr 257.

7) Neuere deutsche dialecte.

a 435 ff.
ab 437.
aba 439 ff.
abar 441 ff.
abbraechcha 443.
abesitz 440.
abetüürlach 441.
achcha 443.
achchar 443.
achcheram 444.
acheranda 444.
achis 444.
achs 444.
acht 445.
achta 444.
achti 445.
adelgras 446.
ae 437.
aeba 438.
aebach 441.
æcka 449.
aecht, aechter 444.
aechta 444.
aechzga 446.
æfera 447.
ägrsta 447.
ägerten 448.
æhka 448.
æhli 451.
æina 448.
äir 200.
äiwelt 199.
æker 192.
æl 449.
ælb 450.
æltela 453.
ælti 453.
ær 193.
æren 192.
afah 446.
afanga 446.
Afi 447.
agla, agne 447.
agrissa 447.
aha 448.
aisen 197.
aisk 197.
akta 449.
aktenkraut 449.
aalbock 449.
alag 449.
alængga 451.
alæssig 449.
alba, albets 450.
alchamatte 450.
alenzig 450.
alesma 451.
alessa 451.
all 131. 451.
alls 452.
allza 453.
alm', almets 450.
alm 451.
almænt 451.
almi 451.
almuesa 452.
alp 451 ff.
alt 453.
alta 463.
am 454.
ama 454.
amal 455.
amana 454.
ambeilar 455.
ambeissa 455.
anema 454.
aue 304.
aust 208.
aüwen 209.
bægelich 192.
baigen 197.
baise 197.
baitel 198.
balge 49.
bännich 84.
baranken 49.
bafs, besser 372.
bâs 191.
baude 209.
beåuten 203.
bendig 84.
beswaigen 200.
biese 96.
biseln 55.
blaige 197.
blaigen 199.
blicken 96.
blind 110.
blod 49.
boden 320.
borste 70.
brag'en 49.
braken 49.
britsche 49.
broame 193.
bruddeln 49.
bruien 207.
buebel 97.
bülte 91.
busserle 52.
bymeåur 201.
chappen 49.
chapsen 49.
chnöuwæka 449.

dacken 466.
dae 193.
daigen 197.
dampf 459.
diba 459.
diege 96.
done 237.
donne 238.
doove koolen 105.
drabbe 83.
draisk 198.
driet 96.
drôm 49.
drömken 49.
droa 193.
dröälen 195.
drüemeln 98.
druiget 207.
drummeln 49.
duärnaigen 197.
duårtke 99.
dubs 49.
dünninge 90.
dûn 238.
dwas 49.
dwatje 49.
dwatsch 49.
dwatzig 49.
dysten 202.
eidechse 96.
eåur 203.
fæle 193.
færat 449.
faien 199.
fest 70.
finef 386.
fiuke 205.
flaken 49.
fleåunken 203.
fleck 49.
flecke 49.
flöck 49.
flunder 49.
gabsch 54.
gabsche 54.
gaine, gai, gäi 196.
gaitlink 198.
gäiven 200.
galpern 83.
galupe 50.
gaũversch 54.
gaps 54.
gären 137.
gauf 54.
geåus 200.
gebsel 54.
gescht 137.
gesuine 206.
getau 208.
giærkammer 95.
giebsen 50.
giepsen 50.
gischt 137.
glau 208.
glubschen 50.
gluip 50.
gluipen 50.
glupen 50.
glûpsch 50.
göpse 54.
grabschen 55.
grapsen 83.
gratschen 55.
griemeln 96.
grieselik 96,
grün 108.
grymeln 96.
güäweln 101.
haien 196.
häirnietel 199.
häit 199.
halas 54.
hæpe 193.
happen 49.
hapsen 49,
hase 153.
haüken 209.
haüwen 209
heilig 274.
helweg 239.
hiær 95.
hiärschen 94,
hîegedissel 96.
hielweg 239.
hiuk 206.
hofschranze 83.
holz 131.
hottig 50.
hudel 50.
huebel 97.
huien 206.
huttig 50.
hutui 50.
iule 205.
iutnaigen 197.
jechen 55.
kabacke 50.
kaddig 50.
kaddik 50.
kadel 54.
kaek 194.
kaenigt 54.
kailen 197.
kaimen 197.
kalden 50.
kaldûnen 50.
kalunen 50.
kalupje 50.
kaluppe 50.
kantschuh 50.

kappes 51.
karbatsche 50.
kâte 50.
katsche 50.
kattich 50.
kaupat 311.
kenep 386.
kim, kimme 426.
klanken 83.
klauen 208.
klepper 86.
klüggen *91.
klunen 50.
knueseln 98.
koak 194.
kodde 88.
koddern 50.
kogel 51.
kollatschen 53.
kolter 50.
kompost 51.
komst 51.
komurke 51.
kracke 51.
kraige 197.
kretscham 51.
kricke 51.
krop 88.
kruschke 51.
kuckel 51.
kudde 88.
kuhpfad 311.
kuiern 207.
kuiken 207.
kumt, kummet 51.
kurmel 90.
kutte 51.
kwalster 83.
kwiärder 95.
kwicke 96.
kwynen 201.
laeke 194.
laige 197.
lâipen 204.
läiwerk 199.
lanver 83.
last 70.
leben 108.
leduche 54.
leschak 54.
leverzee 87.
libbersäi 87.
lîërwäik 196.
lüäern 100.
lübbestick 91.
loak 194.
lulke 51.
lulleu 51.
lullpîpe 51.
lûsche 54.
lust 268.
mâine 204.
mäit 199.
mând 261.
mangel 51.
manschen 51.
margelle 52.
mauge 208.
meâur 203.
menschen 51.
mist 70.
mûdeln 55.
muir 207.
nieendôr 239.
nîegen 96.
Nierenberger pat 539.
nierendör 239.
nïur 205.
nöälen 195.
nugeln 52.
nûsche 54.
nype 201.
nywer 202.
oame 194.
oder 328.
paelen 193.
palte 52.
parowe 52.
pas 52.
peâul 203.
petschaft 308.
piärk 93.
pis 137.
pisacken 52.
piuke 205.
pläiten 200.
plauze 52.
pliaermius 94.
pomadig 52.
pörschen 54.
pofs 52.
prain 198.
prâm 52.
prempen 86.
priekel 96.
prienken 96.
prudeln 49.
puddek 90.
pudel 308.
puiseken 207.
pyle 202.
quâsen 52.
quecken 105.
rabastern 55.
rabatzen 55.
râken 191.
raegern 55.
raisen 196.
raister 199.

raeling 55.
râme 190.
râmbeâum 190.
ræren 193.
reise 463.
riedern 96.
rinnen 459.
roate 194.
ruânken 99.
rüäts 101.
ruiter 207 ff.
rüef 98
rywe 201.
sächten 84.
sagen 306.
sägen 306.
säile 199.
saisse 197.
saiwer 196.
sâir 204.
saul 209.
schabel 52.
schaie 196.
schäirlink 200.
schande 52. 306.
schanne 52.
scheppe 458.
schiämen 94.
schiärpe 93.
schick 52. 306.
schiene 96.
schlammpeisker 52.
schleifserin 54.
schliefser 54.
schlüüfen 307.
schluppen 307.
schmacke 52.
schmackoster 52.
schmieden 132.
schmôr 52. 307.
schmürzen 307.
schoaen 193.
schoanen 194.
schöff 458.
schopf 308.
schrâgen 53. 307.
schræken 193.
schransen 83.
schrecken 308.
schrobben 53.
schrömpen 89.
schruggeln 90.
schrumpfen 89.
schubchen 53. 308.
schüggen 91.
seâuge 203.
sehne 462.
senn 462.
Senne 462.
siemern 96.
släif 199.
sliggen 88.
slingen 88.
slueter 54.
şmicke 52.
smôrdronken 53.
smuderlachen 97.
snaigen 198.
snaise 197.
snoat 194.
spænen 193.
späich 200.
spalken 83.
sparen 400.
spatteln 83.
sprützen 53.
stadel 54.
stâlen 190.
stamm 467.
steil 96.
stepke 53.
stiärke 93.
stiärt 93.
stiegel 97.
stiuten 205.
strang 457.
strecken 457.
strick 457.
stritzel 53.
strom 457.
strüggen 91.
strützen 53.
stüär 100.
sucht 76.
süggel 91.
swâden 191.
swiärder 95.
syt 202.
tändelmarkt 53.
tangnêt 53.
tartsche 54.
tiær 93.
tiärgen 93.
tiepsken 96.
timf 53.
toach 194.
todt, dood u. s. w. 106.
traben 53.
trachten 445.
troach 194.
tropfen 139.
trügge 91.
tschûp 308.
tuiern 207.
unâi 204.
ungern 90.
verlîen 196,
versmôrt 53.
vläts 84.
vlaum 208.

vleâut 203.
vlinder 50.
vlindervisch 50.
vlîren 196.
vöttich 89.
vräit 199.
vrasen 191.
vrensken 86.
wadel 131.
waige 198.
waike 198.
wailen 198.
wald 254.
wârschauen 208.
wasser ziehen 430.
waukiæwe 208.
waul 208.
wédergal 428.
weichholz 105.
welken 253.
wiärste 93.
wielen 95.
wiene 96.
wild 254. 300.
wildschur 53.
woach 194.
wriust 93.
wrucke 53.
wymen 202.
yskiäkel 93.
zabenæssa 440.
zergen 53.
zuk 53.
zuprine 53.

B. Griechische sprachen.

ἀ-, ἀ- 129.
ἀβροῦτες 333.
ἀβώς 267.
ἁγνός 269.
ἀγρέω 270.
ἄγχι 270.
ἀδελφός 129.
ἄδμης 302.
ἀεί 155. 232.
ἀείρω 291.
αἶα 304.
αἰεί 155. 232.
αἰέν 232.
αἰές 232.
αἴνυμαι 397.
αἱρέω 270.
αἴρομαι 291.
αἰών 232.
ἀκέομαι 268.
Ἄκμων 44.
ἀκόνη 46.
ἄκων 46.
ἀλείφω 336.
ἀλήθεια 136.
ἅλλομαι 128.
ἅλς 128.
ἀλφός 334.
ἅμα 128.
ἀμείβομαι 227.
ἀμενηνός 151.
ἄμμες 269.
ἀμφί 333.
ἁνδάνω 72. 134.
ἀνδρόμεος 79.
ἄνευ, ἄνευθε 226.
ἀνθρηδών 228.
Ἄορνος 80. 106.
ἀπάλαμνος 393.
ἀπό 375.
ἀπτώς 302.
ἀργυρέος 320.
ἀρετή 232.
ἄρνυμαι 460.
ἅρπη 129.
ἀρτεμής 67.
Ἄρτεμίς 67. 68.
ἄρω 2.
ἄσμενος 71.
ἀσταχύς 68.
ἄστυ 68. 132.
ἀτέραμνος 393.
αὔω 137.
αὐώς 267.
ἄφενος 147.
ἄφθιτος 467.
ἀφρός 66.
βαίνω 319.
βάλλω 227.
βλάξ 254.
βληχάομαι 254.
βληχή 254.
γαῖα 304.
γάλα 400.
γάνος 461.
γανάω 461.
γανόω 461.
γάνυμαι 461.
Γανυμήδης 461.
γανύσσομαι 461. 466.
γέ 270. 372.
γελάω 138.
γελοῖος 138.

γέλος 138.
γένυς 270. 46
γεραῖος 138.
γεύομαι 136.
γῆμα 265.
γῆρας 396.
γηρύω 396.
γίξαι 153.
γλῆνος 147.
γνύξ 462.
γόνυ 466.
γράω 136.
δαίω 266. 268.
δάκνω 394 ff. 470.
δάμαρ 145.
δαμάω 330.
δάνος 333.
δείκνυμι 470.
δεῖνα 362.
δεῦρο 226.
δεῦτε 226.
δεύω 136.
δίαιτα 308 ff.
δίδυμνος 394.
δήνεα 147.
δίχα 220.
διχθά 220.
δόξα τοῦ οὐρανοῦ 427.
δρᾶνος 148.
δρόσος 138.
δύστηνος 303.
δυστός 303.
ἑανός 132. 136.
ἔαρ 132. 136.
ἐγγύς 270.
ἐγώ 271. 325.
ἔειπον 16.
ἔθνος 148.
ἔθω, ἐθίζω 71.
εἶαρ 268.
εἰανός 368.
εἴκοσι 132.
εἴκω 153.
εἶμα 133.
εἶος 269.
εἶπον 46. 132.
εἴργνυμι 470.
εἰρώ 131.
εἶσα 269.
ἔκηλος 132.
ἐκυρός 134.
ἕκων 132.
Ἑλένη 72.
ἑλίκη 129.
Ἕλληνες 72.
ἕλος 120.
ἐμέω 132.
ἐνέπω 47.
ἕνη 130.
ἐνισπεῖν 47.
ἔννεον 263.
ἔννεπε 265.
ἕννυμι 132. 396.
ἐννυός 263.
ἐννύχιος 272.
ἕνος 129. 320. 463.
ἕξ 131. 267.
ἔορ 137.
ἕπομαι 47. 131.
ἑπτά 131.
ἔργον 133.
ἔργω, εἴργω 133.
ἔρδω 290.
ἐρεύγω 292. 470.
Ἐριννύς 131.
Ἑρμείας 131. 314.
ἔρνος 148.
ἐρπηδών 230.
ἕρπω 131.
ἕρση 133.
ἐρυγγάνω 470.
ἐρυθρός 334.
ἐρυμνός 71.
ἕσπερος 133.
ἕσπετε 47.
ἑσπόμην 47.
ἐτεός 131.
ἔτετμον 48.
ἔτος 10. 133. 298.
εὐάν, εὐέν, εὐοῖ 273.
Εὔιος 274.
εὔκηλος 132.
εὔσαμα 274.
εὔσανα 273.
Εὔσιος 274.
εὕω, εὔω 137. 273.
ἐφιάλτης 273.
ἐφιορκέω 273.
ἔχω 131.
ἕως 269.
ζεύγνυμι 470.
ζέω 137. 268.
ἦ 133.
ἡδύς 134.
ἦθος 134.
ἥλιος 134.
ἧμαι 275.
ἦμαρ 275.
ἡμέρα 275.
ἡμερός 320.
ἡμεῖς 269.
ἡμι- 131.
ἡνία 320.
ἠνίπαπον 48.
ἧπαρ 145.
Ἥρα 72.
ἥρως 2. 72.
ἠχή 272.
ἠώς 137.
θάπτω 459. 471.

θέναρ 238.
θένειν 238.
θήρ 333.
θιγγάνω 398.
θόλος 399.
θορεῖν 399.
θρασύς 466.
θραύω 400.
θρέω 228.
θρῆνος 228.
θυλλίς 399.
θύνω 394.
θυός 137.
θύρα 333.
θυρσός 399.
ἰδίω 231.
ἱδρώς 135.
ἱερός 274.
ἱερωσύνη 225.
ἵζω 48. 131.
ἵημι 400.
ἴκκος 271.
ἵμας 131. 303.
ἵμερος 275.
ἰξός 133.
ἰός 133. 137.
ἰότητι 137.
ἰοχέαιρα 80.
ἵππος 271.
ἴς 133.
ἴσασι 133.
ἰσθμός 67.
ἴσος 272.
ἵστημι 467.
ἴσχω 48.
ἰταλός 133.
ἰτέα 133.
ἰτύς 133.
ἴχνος 148.
ἰώ 271.
ἰών 270.
ἰώνγα 271.
κάθημαι 275.
καίνυμαι 269.
καίω 266.
καλύβη 50.
κεβλή 333.
κεδαίω 268.
κεραίω 268.
κεράννυμι 71. 469.
Κέρβερος 314.
κίρνημι 71. 468 ff.
κλαίω 266.
κλεηδών 230.
κλείω 266.
κλέπτω 471.
κλύω 364.
κόγχος 336.
κόνις 400.
κορέννυμι 469.
κοτεινός 138.
κοτυληδών 230.
κρατύς 359.
κρέας 235.
κρεμάννυμι 469.
κρήμνημι 463.
κρημνός 468.
κτηδών 228.
κτῆνος 148.
κτίνυμι 467.
κύμβη 332.
κώπη 335.
λαγχάνω 272.
λαμβάνω 325.
λάφυρον 325.
λείπω 470.
λείχω 328.
Λητώ 68.
λιλαίομαι 268.
λιμπάνω 399. 470.
λίπα 336.
λύκος 80.
λύχνος 272.
μαιμάω 228.
μαίομαι 268.
μανθάνω 395.
μάντις 295.
μέγας 270. 325.
μειδάω 264.
μειδιάω 264.
μεῖλος, μείλινος, μεί-
λιχος, -χιος 264.
μέλδω 289.
μελεδώνη 231.
μελετή 232.
μέλι 150.
√μερ 264.
μήν 261.
μῆτις 227. 295.
μινύθα 464.
μινυρός 464.
μῦς 137.
μυχός 148.
μύω 137.
ναίω 268.
νεικέω 268.
νεῖος 266.
νέκυς 271.
νέομαι 137.
νέος 266.
νέφος 298.
νίπτω 471.
νίφα, νιφάς 263.
νόσος 139.
νόστος 137.
νυός 137. 263. 298.
νώνυμνος 393.
ξέω 138.
ὀδούς 67.
οἶδα 133.

οἶκος 133.
οἶνος 133.
ὁλκός 134.
ὅλος 131. 361.
ὄμβρος 66. 325. 386.
ὁμός 267.
ὄνυξ 336.
ὁπλότερος 66.
ὀρεινός 138.
ὀρέοντο 396.
ὀρθός 300.
ὀρίνω 398.
ὄρνυμι 396.
ὀρνύω 460.
ὀρούω 396.
οὗ, οἷ, ἕ 135.
οὖας 137.
ὄχος, ὀχέω 133.
ὄψ 134.
πᾶς 301.
πέδον 354.
πεμφρηδών 228.
πέος 137.
πέραμα 52.
πετάννυμι 469.
πετεηνός 151.
Πήγασος 296.
πηγεσίμαλλος 155.
πήγνυμι 470.
Πηρεφόνεια 266.
πῆχυς 303.
πίειρα 310.
Πιερία 310.
πίμπλημι 395.
πίτνημι 469.
πλατύς 476.
πλέες 366.
πλείων 366.
πλέων 366.
Πολύδαμνα 394.
πολύς 366.
Πολύδαμνα 394.
πολύς 366.
ποτί 477.
πότνια 310.
πούμμα 271.
Προμηθεύς 395.
πρός 477.
προτί 477.
πυθμήν 320.
πύθω 335.
πυνθάνω 467.
πῦος 335.
πῶυ 272.
ῥέζειν 290.
ῥέος 298.
ῥεῦμα 457.
ῥέω 263.
ῥήγνυμι 470.
σάρξ 236.
σαφής 336.
σειρά 131. 457.
σελήνη 72.
Σελλοί 72.
σιγάω 132.
σίδηρος 132.
σίζω 139. 272.
σκεδάννυμι 469.
σκῆνος 148.
σκίδνημι 469. 470.
σκώρ 145.
σμῆνος 148.
σοβεῖν 132.
σοφός 336.
σπαδών 229.
σπανός 229.
σπάω 229.
στανύω 397. 467.
στενός 237.
στένω 237.
στίζειν 292.
στόνος 237.
στόπος 68.
στορέννυμι 469.
στόρνυμι 456. 467. 469.
στόχος 68.
στράγγω 457.
στρῆνος 148.
στρώννυμι 456. 469.
σχέζω 146.
σχίζω 146.
τανυ- 463.
τανύω 466.
ταράσσω 292.
τάσσω 70.
ταῦρος 302 ff.
ταύς 296.
ταχύς 304. 466.
τείνω 46.
τείρω 46.
τέκταινα 231.
τελέω 268.
τέμενος 148.
τενθρηδών 228.
τερηδών 230.
τερπνός 467.
τέρχνος 148.
τεταγών 292. 398.
τέτραχα 220.
τετραχθά 220.
τίεσθαι 38.
τίννυμι 391.
τίνυμι 391. 470.
τίνω 391.
τίω 467.
τονθρύς 228.
τόνος 238.
τόπος 68.
τρέω 137. 268.

τριτός 220.
τρίχα 220.
τριχθά 220.
τύπτω 471.
ὕδωρ 134.
ὕλη 131.
ὑμεῖς 269.
ὕμμες 269.
ὑμνος 303.
ὑπεμνήμυκα 70.
ὑπέρ 131.
ὑπερεμνήμυκε 394.
ὑπνός 135.
ὑπό 131. 375. 476.
ὕραξ 135.
ὗς 131.
ὑσμίνη 303.
ὕστερος 361.
φάβος 267.
φαγεδαίνα 230.
φαγεῖν 292.
φάος 138.
φαῦος 267.
φεύγω 470.
φθίνω, φθίω 467.
φθίσις 467.
φιάλλω 273.
φιλέω 395.
φιλομμειδής 265.
φρείω 268.
φρούδον 336.
φυγγάνω 470.
φυγεῖν 292.
φυίω 384.
φύλλον 336.
χαίνω 326.
χάλαζα 335.
χαλινός 336.
χαμαί 305.
χανδάνω 399.
χάος 148.
χάρις 150.
χείω 266.
χεῦμα 457.
χέω 470.
χήν 261.
χθιζός 220.
χθών 305.
χόλος 330.
χώρα 328.
ψαθίον 328.
ὦμος 261.
ὤν 131.
ὦνος 134. 262.
ὥρα 269.
ὦρτο 396.

C. Italische sprachen.

1) Lateinisch.

ab 375. 476.
ad 310. 476.
adjovta 363.
ador 15.
adque 374.
advosem=advorsum 5.
aes 301.
aevum 232.
af=ab 375.
ahenus 301.
albus 334.
amb— 333.
ancile 27. 28.
anclabris 27.
anclare 27.
anculi 27.
ancus 27.
Antioco 360.
angustus 270.
ar 320. 476.
arcus pluvius 427.
arduus 300.
argenteus 320.
argentum 302.
arma 2.
armus 2.
Arnth 13.
arundo 310.
Aruns 14.
assir 136.
ast 375.
at 375.
augur 4.
[Aupiter] Opiter 4.
auspex 4.
Auster 80.
Avernus 80. 106.
averruncus 80.
balare 254.
balineae 370.
balbus 254.
barbarus 252.
Bebriacum 18.
bibo 226.
blaterare 254.
boletus 91.
bruma 366.
bucca 152.
caecus 222.
caeruleus 18.

calecanda 353. 370.
canus 152.
capio 335.
carinare 380.
caro 235.
cascus 151.
Casinum 151.
casnar 151.
Casnasius 152.
-ce, -c 372ff.
cena 480.
cenati 480.
Cerberus 315.
Ceres 298.
clovaca 363.
clovlei 363.
cocles 222.
coelebs 222.
coirare 362ff.
columen 370
com, con 376.
comoinis 362.
condo 335.
conflovont 363ff.
conquaero 353.
consuetudo 232.
conticisco 355.
convicium 153.
coquinare 380.
cosentiont 360.
credo 335.
cruentus 236.
cruor 236.
culcita 50.
cur 354. 371.
Curitis 15.
curro 221.
damnum 467.
danunt 380. 397.
Decius 57.
decus 265.
dedro 360. 370ff.
dedrot 360. 370ff.
deficatam 353.
deico 470.
delicavit 18.
delitisco 355.
detolerit 360.
dico 470.
Diespiter 4.
distisum 353.
dives 150.
domare 330.
donum 11.
dos 11.
dovcere 363ff.
dubenus 17.
ego 271. 325.
eidem = idem n. 356.
em 356.
eo 397.
ero 384.
eus 380.
exaestumo 353.
explenunt 380. 395.
faba 69.
Fabaris 18.
faciundum 356.
facinus 147.
facio 335. 400.
faclia = facilia 370.
faustus 368.
fect 370ff.
fel 330.
fenus 147.
fera 333.
ferbeo 369.
fere 400.
ferinunt 381.
ferme 400.
Feronca 354.
figulus 398.
figura 398.
filea 354.
findo 470.
fingo 398.
fio 335.
firmus 400.
flacciscit 355.
flos 336.
flovios 363ff.
foedus 362.
foideratus 362.
folium 336.
follis 399.
fores 333.
formido 231.
formus 333. 399.
fornax 399.
fornix 398.
fornus 399.
Foslus 372.
Fostlus 370.
Fovlvius 363ff.
Fovrius 363ff.
fragesco 355.
fragmen 457.
frango 470.
fraus 399.
fremo 228.
frenum 400.
fretus 400.
fruniscor 380ff. 397.
fruor 381.
frustra 400.
frustum 400.
fulcio 400.
fulvus 367.
fundo 289.
fundus 320.

furere 399.
furvus 367.
futilis 335.
gelu 330.
gemebundus 355.
Germani 156 ff.
grando 335.
habetabetur 354.
harena 333.
Hercoles 361.
hesternus 226.
hibernus 17.
hircus 333.
hostîs 359.
humerus 261.
ibei 358.
id 375.
im 356.
imber 325. 386.
indiges 15.
infera 370.
Innad 374.
insece 47.
inserinuntur 381.
interamnus 310.
interet 370.
invitare 153.
invitus 154.
iter 147. 381.
jacio 221. 400.
jecur 145. 147. 381.
jocus 363.
jous, joussi 363. 368.
jubere 368.
jucundus 4.
judex, judicare 368.
jugra 370.
jugulum 18.
jungo 470.
Jupiter 4.
jurare 368.
juvare 365.
labea 355.
labeones 355.
lac 400.
lamentum 400.
Lar 13.
Larce 13.
Laris 13.
Lars 13.
lateo 335.
latus (adj.) 476.
latus (ptc.) 400.
lavatum 5.
Lauchme 13.
laus 400.
lautum 5.
lebro 370.
leibreis 370.
Liber 371.
liberi 371.
licnia 370.
lien 476.
lingo 328. 333.
linquo 335. 399. 470.
loebeso 371.
loedus 362 ff.
longus 324. 400.
lotum 5.
Lovcana 363 ff.
Lovcina 363 ff.
lubido 231.
luciscit 355.
Lucumo 13.
lupus 80. 400.
magnus 325.
Mamers 1 ff.
Mamurius 2. 9 ff.
Mamuri 10.
manes 73.
manubiae 369.
marceo 400.
Marmar 1 ff. 6 ff. 8.
Marmor 2. 6 ff. 9.
Maris 11.
Mars 1 ff. 13 ff.
Marspater 3 ff. 16.
Marspiter 3 ff. 16.
Maspiter 3 ff. 16.
Mavors 1 ff. 17.
Mavortius pater 17.
medius 324. 333.
mensis 261.
mereto 353 ff.
meridies 18.
mieis 377.
mihi 324.
miles 299 ff.
minuo 464.
miror 265.
mobilis 227.
moenia 362.
moerus 362.
mori 2.
morrius 11.
mos 235. 301.
moveo 227.
mox 2.
multitudo 232.
munire 362.
munus 147.
murus 362.
mutilus 335.
naufragium 4.
nequinont 381. 396.
397.
nervus 26
nisei 358.
nisi 357.
nix 263.

Novceria 363 ff.
novndinum 363 ff.
Numsius 370.
nuper 4.
nurus 263.
ob 375. 476.
obinunt 397.
ocius 2.
oetantur 362.
ofdius 370.
oino 362.
oinvorsei 362. 370.
oitile 362.
ollei 361.
Opiter 4.
oppedeis 354.
´opus 298.
Otricoli 18.
palmus 393.
pango 470.
pannus 210.
parco 400.
parentes 382.
Parilia 18.
parvus 400.
patior 335.
paucus 152.
pecten 229.
penus 147.
per 476.
pertisum 353.
pignus 147.
piter f. pater in comp. 4.
pius 477.
plenus 381. 467.
pleo 395.
pleores 366.
ploirume 362.
plouruma 363 ff.
plovs 363 ff.
pol- 477.
pollucere 365.
poloucta 363 ff.
pone 474.
poplucus, poplicus 360.
populus 361. 367 ff.
por- 476.
porricere 365.
portio 11.
posco 476.
pos- 476.
posedeit 357.
posedet 354.
povblicom 363 ff.
prae 471 ff.
praesens 475.
praeses 474.
praetor 474.
prehendo 399.
pro 476.
procul 354.
prodinunt 381. 397.
prosa = provorsa 5.
prosiciae 365.
Publius 360.
punio 397.
puteo 335.
quadraginta 368.
quaero 221.
queibus 357.
queo 390.
queror 221.
quirquir = quisquis 8.
quisquîs 359.
re-, red- 475 ff.
redieit 357.
redinunt 397.
restis 476.
retrosum = retrorsum 5.
rîpa 310.
rogo 476.
ruber 334.
ruo 460.
rutilus 335.
salio 128.
sam, sis, sos = suam, suis, suos 377.
sanies 137.
sanguis 137.
sapio 336.
sas = suas 365.
scabellum 467.
scamnum 467.
scindo 470.
scutilus 335.
sed 375.
seibi 356.
seine 357.
seit = sit 357.
semol 353.
senatorbus 370.
senex u. s. w. 129.
sequi 47.
sero 131.
serus 69.
sibei 358.
siccus 152.
simitu 354.
sine 357.
sinus 462. 466.
Siria 369.
Sisupus 369.
soledus 353 ff.
solino 380.
sollus 361.
sont 360.
soveis 377.
sovom 363 ff.
sovos 363 ff.

speres, speribus, spero 6.
stercus 146.
sterno 456. 467.
strages 457.
stramen 457.
strango 457.
strennus 466.
stringo 457.
strues 458.
struo 458.
suaveis 359.
suesco 71.
sub 375. 476.
susum 5.
suadeo 134.
tableis 370.
tabula 68.
tango 398.
Tarquinius 14.
taurus 369.
tellus 305.
tenuis 463.
terreo 292.
tibei 358.
tibi 324.
tis = tuis 377. = tui 379.
tonare 238.
tonus 238.
totus 296.
tovtia 363 ff.
trans 473.
-trare 473.
tremibundus 355.
tudes 150.
Turpleio 370.
Tutia 362.
tuus 364.
ubei 358.
uls, ultra 361.
umerus 261.
unguis 336.
utei 358.
uva 364.
vado 400.
valetudo 232.
veles 298.
venio 319.
ventus 301 ff.
venum 262.
Venus 298. 461.
Veturi 10.
Veturius 10.
vetus 10.
vicesma 370. 372.
vic-is 154.
vimen 400.
vincio 400.
vinco 400.
vis 154.
vitare 153.
vitis 133.
vivus 107.
vomitus 221.
vovrat f. voverat 370.
vulnus 147.

2) Oskisch.

Aidilis 56.
allo 361.
amfr 334.
amfret 382.
anafríss 386.
angetuzet 59. 382.
arageto 302.
carneis 386.
-cen 373.
censamur 383.
censazet 59. 382.
censtur 382.
comono 362.
dekviarím 57.
eisei 61.
eiseis 61.
eisu 60. 61.
eisud 61.
ekak 51. 56.
ekask 61.
ekass 57.
ekkum 61.
ekss 61.
eksu 61. 62.
eksuk 61.
eku 61.
en 57.
eestint 58.
esuf 61.
ezum 60.
facus 383.
famelo 382.
-fust 334.
herest 382.
ídík 60.
imaden 57
íonc 60.
íoc 60.
iovia 57.
ip 60.
isidum 60.
íúk 60.
iusc 386.
iussu 57.
izik 60.
-k 373.
ka[i]la 57.
Mamercus 18.
Mamers 18.
Μαμερτινο 18.
Μαμερτινουμ 18.

medikeis 57.
mefiu 326. 334.
miuniku 362.
pai 59. 60.
per[ek] 56.
pertumust 383.
Pompaiiana 57. -eis 57.
pontram 56.
praefucus 383.
quan 376.
serevkid 57.
set 382.
sipus 383.
Siuttiis 56.
suveis 379.
svai 359.
teremnatost 56. 57.
teremnattens 56.
tribarakâvum 383.
uíttiuf 363.
versarínu 385.
vía 57. víass 57.
vorsus 20.

3) Umbrisch.

affer 334.
ampr, ambr 334.
ar 476.
ben- 20.
cersnatur 480.
cesna 480.
erek 60.
eru 61. 62.
esu 61. 62.
foni 372.
fratrex 62.
-fust 333.
hondra 361.
hutra 361.
karu 386.
kumultu 383.
Marte, -i 14.
Martio 14.
mefa 334. 382.
ner 26.
nosve 359.
peho, piho 477.
perca 57.
persni 397. 467. 476.
posmom 25.
pre 474.
pur 476
pus 474.
puze 359.
rufra 334.
sve 359.
tefe 326.
tekvia 57.
testru 62.
toro, turo 369
tota 301.
up 476.
utur 15.

4) Sabinisch.

ancus 27.
Cupencus 27.
cuprus 27.
farena 333.
ferenter 26.
feret 26.
fircus 333.
Fors 30.
Fortuna 30.
lepestae 27.
Mamercus 25.
Mamers 26.
Marcius 26.
Medullia 27.
Mefula 26. 27. 335.
neria 26.
nerion 26.
Neron 26.
verna 26.
Vesbula 26.

5) Mittellateinisch. Plattlateinisch. Französisch.

calduna 50.
capista 51.
charogne 236.
tenda 53.
tendeta 53.

D. Sanskritsprachen.

1) Sanskrit u. Prâkrit.

aṁsa 261.
aṁhu 270.
axita 467.
aḍi 476.
ati 476.
atha 376.
adabdha 459.
antarîpa 310.
anveshati 465.
ap 310.
apa 375. 476.

apacita 387.
apaciti 387.
apas 298.
apnas 148.
aba 476.
abhi 333. 375.
abhimâti 227.
abhra 66. 325. 386.
abhva 147.
amu 421.
amnas 148.
ayam 421.
ayasmaya 301. 319.
ayâmi 397.
arṇas 148.
arçasâna 150.
açan 46.
açani 46.
açna 46.
açman 44 ff.
asan, asṛj 137. 236.
asme 269.
aham 271. 325.
âp 310.
âyus 135. 233.
ârya 257.
âçâ 272.
√âs 269. 275.
inomi 397.
Indrâyudha 427.
invati 397.
ima 421.
ishira 274.
ishma 275.
îm 356.
√ux 364.
upa 375. 476.
Uçanas 149.
usrika 388.
ûti 369.
ûdhas 141.
ûrṇâ 456.
ûrdhva 300.
ûrdhvasâna 150.
√ṛc 365.
ṛju 133.
ṛnjasâna 150.
ṛnakti 470.
ṛṇacit 389.
ṛṇayâ, ṛṇayâvan 389.
ṛṇâmi 459.
ṛṇomi 396. 460.
ṛṇvati 460.
ena 362. 421.
enas 148.
eva 234.
evam 235.
esha 62.
ehas 148.
osham 273.
karbara 314.
karvara 314.
karvura 314.
karbura 314.
√kas 152.
kîrṇa 468.
kutra 354.
kumbha 332.
√kṝ 146.
kratu 359.
kravis 236.
kravya 235.
xaṇ 228.
xiṇâti 467.
xiṇoti 467.
xîna 467.
xiti 467.
kha 148.
khalîna 336.
√gṛ 160.
gṛṇâmi 396.
gṛbhṇâti 471.
go 304.
gopatichâpa 427.
√grabh 335.
glau 147.
gha 372.
gharma 324. 333.
ghosha 107.
cayati 470.
√ci 387 ff.
cikitvit 150.
citâ 392.
citi 392.
citra 392.
cinoti 470.
chadis 148.
chinadmi 470.
jaganma 320.
jaganvas 320.
jaras 396.
jarasâna 150.
jala 330.
jânu 466.
√ji 400.
√jîv 309.
juhomi 470.
√jñâ 464.
jñu 462.
jrayasâna 150.
ṇimmâṇa-i 468.
tatanvat 141.
tanu 463. 466.
tanomi 466.
tanyatu 238.
√tap 459.
tavas 296.
tâvat 365.
tirâmi 473.
tiras 473.

√tu 255. 296.
tumpati 471.
tṛpṇomi 467. 470.
tṛmpati 470.
topati 471.
thimpâmi 470.
√dagh 304.
daghnoti 466.
dañxṇu 470.
danta 326.
dabdha 459.
dabhnoti 459. 467. 471.
√dam 330.
damûnas 149.
daçati 470.
daçasyati 265.
dañsadi 470.
√dâ 329.
dideshṭi 470.
dina 367.
divitmat 149.
dîrgha 324.
√dush 136.
duḥstha 303.
drapsa 138.
draviṇas 148.
dhanutara 237.
dhanvan 236.
√dhâ 326. 329. 400.
dhiyasâna 150.
dhûma 238.
dhûrta 400.
√dhṛ 400.
√dhṛsh 324. 466.
dhṛshṇu 466.
√dhru 400.
naktâ 272.
nakha 336.
nabhas 298.
namata 258.
namasâna 150.
nava 266.
navya 266. 463.
√naç, nañç 272.
√nas 137.
nirmâṇa 468.
niç 272.
nenekti 471.
paḍi 477.
patnî 310.
pada 354.
papuri 367.
pari 476.
parîṇas 148.
Parjanya 498.
paçcât 474.
pâjas 296.
pâṇi 229.
pîvarî 310.
pura-etar 474.
puraḥsat 474.
puraḥsad 474.
puras 473.
puru, pulu 366.
pûrṇa 456. 467.
pṛchâmi 397. 476.
pṛṇâti 467.
pṛthu 476.
Pṛçni 478.
prati 476.
praçattvan 216.
praçna 397. 455. 467.
prasiti 476.
√prâ 381.
priya 477.
priyâyati 395.
prertvan 216.
plîhan 476.
phaṇi 229.
√phull 336.
bandhâmi 470.
barbara 252.
budhna 320. 467.
budhnâti 467.
bodhinmanas 149.
bhanajmi 470.
bhand 371.
bharṇas 148.
bhâsas 138. 267.
bhinadmi 470.
bhiyasâna 150.
bhṛṇâti 463.
√bhram 228.
bhrâtar 323.
maṇi 463.
mati 227.
madhya 324.
manu 463. 466.
√manth 395.
Manus 467.
mandasâna 150.
manve 466.
maru 106.
mahat 325.
mâs 261. 301.
minoti 464. 466.
√mish 137.
√mî 362.
mukha 148.
muṇa-i 466.
mur 362.
√mṛ (mar) 2.
mlecha 252.
√mleṭ 253.
√mlai 252.
√mlew 254.
yakṛt 145. 265.
yajña 455.
√yam 320.
yamasâna 150.

yaças 265.
√yas 137.
√yâ 400.
yâvat 269.
√yu 368.
yunajmi 470.
√yudh 289.
yushme 269.
rajata 302.
rajatamaya 320.
rajas 136.
rajju 457.
rabhasâna 150.
rahasya 136.
√runc 80.
√rud 478.
Rudra 478.
rudhira 334.
ruçat 272.
rûpa 269.
reknas 148. 149.
rodas 478.
√labh 325.
√lash 268.
linâti 463. 467.
lîna 463. 467.
√lih 328.
√lunc 80. 365.
√vac 46. 153.
vana 461.
vanas 298. 461.
vanu 461. 466.
vanus 466.
vanoti 460. 466.
vamathu 221.
√var 2.
varayâmi 459.
varvara 252.
√vaç 132.
√vas 132.
vasana 132.
vasâna 132.
vasâyati 396.
vasna 262.
vasman 132.
vasyas 220.
vâta 302.
vâsas 228.
√vic 154.
vicinomi 389.
vidrate 133.
viçna 455.
viçva 272.
vîṭikâ 133.
vṛjina 133.
vṛṇakti 470.
vṛṇâmi 459.
vṛdhasâna 150.
veda 133.
Vaitaraṇî 316.
çakṛt 145.
çankha 336.
çabala 314.
çavasâna 150.
çaça 153.
√çinj 139. 272.
√çudh 289.
√çubh 289.
çushka 152.
√çru 364.
sagarbhya 129.
√sac 47.
√san 462.
sana 129. 463.
sanaj 129. 463.
sanâ 130.
sanomi 466.
√sap 131.
sama 128. 267.
samathâ 354.
samâ 320.
sarva 361.
Saraṇyû 131.
Sârameya 131.
sahas 298.
sahasâna 150.
sânu 462.
Sârameya 311.
sinâti 466.
sinivâli 130.
sîrâ 457.
sumna 303.
skabhnâti 458. 467.
skabhnoti 458.
√stan 237.
stana 237.
stabhûyat, stabhûyamâna 396.
stabhnâti 458. 467.
stabhnoti 458. 467.
stighnute 470.
stîrṇa 458. 467.
stṛṇâmi, stṛṇomi 456. 467.
√sthâ 336.
sthâṇu 457.
sthûra 369.
√snu 263.
snu, sânu 462.
snushâ 263.
sphây 229.
√smi 264.
√smṛ 265.
√sraj, sṛj 457.
√sru 263. 457.
√svad 134.
svadhâ 134.
svapna 455.
√svid 132.
hanu 270. 463.

havis 236.
hinnanto 464.
hinoti 463.
hiranmaya 320.
hiranyaya 320.
huna-i 464. 470.
homan 457.
hlâda 363.
hrâdinî 355.

2) Zend.

açan 46.
açna 46.
açman 46.
azem 271.
aêm 421.
aêva 232.
citha 387.
csvas 267.
jyâiti 309.
tafnu 467.
tav 225. 296.
thanvan 237.
thanvare, thanvaretan 237.
thrîtya 220.
dâs 148.
Môuru 106.
vasyas 220.
çtere 216.
hushka 152.
hvare 134.

Druckfehler, berichtigungen, nachträge.

p. 15 z. 16 v. o. lies r st. t
- 41 z. 9 v. o. 25 st. 35
- 85 z. 3 v. o. vrywen
- 85 z. 3 v. o. vriemeln
- 86 z. 1 v. o. Elwen Elfen
94 z. 12 v. u. miärgenblaume
- 97 z. 11 v. u. stutzen
- 97 z. 10. v. u. hânenjuckel
- 97 z. 6 v. u. sluedern
- 97 z. 4 v. u. smultro
- 97 z. 3 v. u. sud
- 99 z. 7 v. u. spruåken
- 99 z. 5 v. u. nuåch
- 99 z. 4 v. u. schuåt
- 100 z. 1 v. o. guåten
- 100 z. 16 v. o. deáhl
- 134 z. 5 v. u. anu svadhâm
- 140 z. 1 v. u. formen
- 163 z. 12 v. o. declinationsendungen st. endungen
- 164 z. 4 v. o. s und r
- 164 z. 5 v. o. s und r
- 164 z. 18 v. o. auslaute st. laute
- 169 z. 14 v. u. auhsa
- 193 z. 19 v. u. noat
- 193 z. 16 v. u. des altwestf.
- 196 z. 16 v. u. klain
- 199 z. 17 v. u. bleich st. bleib.
- 202 z. 4 v. o. exprobrare
- 204 z. 1 v. o. deåurt — heåurt
- 204. z. 2 v. o. feåurt
- 214 z. 10 v. o. substantivbegriffs st. adjectivbegriffs
- 216 z. 20 v. o. zerstörer
- 219 z. 3 v. u. aa. verba st. a-verba
- 220 z. 10 v. o. zahlabstracta st. zahladverbien
- 220 z. 20 v. o. fällt im griechischen überhaupt oft
- 226 z. 3. v. u. specialformen
- 228 z. 13 v. u. indem n
- 229 z. 9 v. o. do st. don
- 229 z. 9 v. o. vermeidung
- 245 z. 2 v. u. solchem
- 254 z. 2 v. u. βληχάομαι
- 255 z. 14 v. u. gens
- 264 z. 1 v. u. μεῖδος
- 265 z. 9 v. o. von y und l
- 269 z. 1 v. o. eine 1. sg.
- 270 z. 19 v. u. ἱανιῶ
308 z. 11 v. o. tschaebr (- -)

p. 308 z. 12 v. o. tschaegg (-)
- 308 z. 16 v. o. capio
- 312 z. 5 v. u. carato
312 z. 6 v. u. dűtau
- 319 z. 21 v. o. das semicolon vor aus ist zu tilgen
- 320 z. 6 v. o. stamm (πυθμεν)
- 336 die anmerk. d. red. mufs fortfallen; das versehen war auf ihrer seite, da Schleicher in einem nachtrage zu p. 97 seines werks die schreibung nog"t' besprochen hatte.
- 360 z. 10 v. o. suavis
- 361 z. 13 v. u. hinzuzufügen: doch mag Kirchhoff „stadtrecht v. Bantia" s. 25 recht haben, wenn er behauptet das osk. allo sei nicht = olla, sondern = alia, ἄλλη. Schw.
- 362 z. 10 v. u. múíniku
. 364 z. 7 v. o. nur
- 367 z. 11. v. o. im griechischen st. im gothischen
- 373 z. 12 v. o. die annahme eines osk. -cen neben -c, -k scheint doch etwas bedenklich, da wohl Kirchhoffs erklärung l. l. s. 36 unantastbar ist. Schw.
- 378 z. 8 v. u. seien geschiedene — Senati
- 388 z. 16 v. o. upajîvanti
- 397 z. 17 v. o. Schweizer p. 381.
- 400 z. 11 v. o. goth. giutan
- 405 z. 5 v. u. wäre noch
- 421 z. 6 v. u. ou
- 451 z. 7 v. o. ist vor der klammer eine bemerkung des herrn vf's. ausgefallen, nach der alessa mit aculeus verwandt sein sollte.
- 455 z. 16 v. u. zusammenhang
- 456 z. 6 v. u. namentlich
- 458 z. 7 v. u. nhd. schöff
- 461 z. 16 v. o. n
- 462 z. 19 v. u. nhd. senne
- 464 z. 11 v. o. minnists
- 466 z. 4 v. o. muna
- 466 z. 17 v. o. dafs
- 469 z. 7 v. o. -γημι
- 470 z 12 v. o. thimpâmi
- 470 z. 16 v. o. anderes
- 471 z. 13. 14 v. u. weshalb man sie st. und die man deshalb.